



Québec, le 29 janvier 1997

Monsieur Robert Bouchard
Greffier
Ville de Saint-Louis-de-France
100, rue de la Mairie
Saint-Louis-de-France (Québec) G8W 1S1

Monsieur,

La Commission de toponymie, lors de sa réunion tenue le 13 décembre 1996, a officialisé des toponymes pour désigner des voies de communication situées sur le territoire de votre ville. Vous trouverez en annexe l'attestation d'officialisation de ces noms ainsi qu'une liste commentée. Nous vous invitons à vérifier cette attestation et vous prions de nous informer le plus tôt possible des désignations manquantes ou incorrectes car, c'est celle-ci qu'utilisera le Directeur général des élections pour constituer la Liste permanente des électeurs. Conséquemment, lorsque la Ville procédera à la dénomination de nouvelles voies ou à des changements de noms, nous comptons également sur votre collaboration pour nous en faire part.

Par ailleurs, la Commission a également donné, pour le moment, des avis favorable pour d'autres appellations destinées à l'établissement d'une banque de noms. Dès qu'elles seront attribuées à des voies, nous comptons sur votre collaboration pour nous en informer; nous pourrions alors procéder à leur officialisation.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos meilleurs sentiments.

Le secrétaire.

Original signé

pour Denis Tremblay
Tél.: (418) 643-6644

p.j. Attestations d'officialisation et d'avis
Liste de noms commentés
c.c. Monsieur Pierre Saint-Onge, MRC de Francheville

En vertu des dispositions de la Charte de la langue française (L.R.Q., c. C-11), la Commission de toponymie assume le mandat général de gérer la nomenclature géographique du Québec. À cette fin, il lui revient d'approuver les toponymes et les odonymes qu'elle juge conformes à ses critères de choix et à ses règles d'écriture.

Lorsque d'autres organismes de l'Administration exercent une compétence concurrente, la Commission peut, avec leur assentiment, déterminer ou changer les noms de lieux sur lesquels s'exerce cette compétence. Dans tous les autres cas, la Commission peut, de sa propre autorité, nommer les lieux géographiques ou en changer les noms.

Dès la publication à la Gazette officielle du Québec des noms choisis ou approuvés par la Commission, leur emploi devient obligatoire dans les textes et documents de l'Administration et des organismes parapublics, dans la signalisation routière, dans l'affichage public ainsi que dans les ouvrages d'enseignement, de formation ou de recherche publiés au Québec et approuvés par le ministre de l'Éducation (art. 128).

Il est attesté, par la présente, que la Commission de toponymie a officialisé l'(es) odonyme(s) suivant(s), lors de sa réunion tenue le 13 décembre 1996.

Saint-Louis-de-France V, 37060

Région administrative: Mauricie--Bois-Francs

MRC: Francheville

ODONYME Commentaire au requérant	TYPE D'ENTITÉ
Anne-Marie, Rue	Rue
Aréna, Rue de l'	Rue
Babineau, Rue	Rue
Beaudet, Rue	Rue
Beumier, Rue	Rue
Benoît, Rue	Rue
Bouleaux, Rue des	Rue
Bourassa, Rue	Rue
Cadotte, Rue	Rue
Caron, Rue	Rue
Carrière, Rue	Rue

Saint-Louis-de-France V, 37060

Région administrative: Mauricie--Bois-Francis

MRC: Francheville

ODONYME Commentaire au requérant	TYPE D'ENTITÉ
Cartier, Rue	Rue
Cèdres, Rue des	Rue
Champoux, Chemin	Chemin
Chenault, Chemin des	Chemin
Colette, Rue	Rue
Courteau, Rue	Rue
Dargis, Rue	Rue
David, Rue	Rue
Demers, Rue	Rue
Denis-Paquin, Chemin	Chemin
Dessureault, Rue	Rue
Domaine-Boilet, Rue du	Rue
Drave, Rue de la	Rue
Dubé, Rue	Rue
Dubois, Rue	Rue
Élément, Rue	Rue
Emmanuel, Rue	Rue
Érablière, Rue de l'	Rue
Feuillade, Rue de la	Rue
Fortin, Rue	Rue
François, Rue	Rue
Gaston-Hardy, Rue	Rue

Saint-Louis-de-France V, 37060

Région administrative: Mauricie--Bois-Francs

MRC: Francheville

ODONYME Commentaire au requérant	TYPE D'ENTITÉ
Georges, Rue	Rue
Germain, Rue	Rue
Godin, Rue	Rue
Golf, Rue du	Rue
Goulet, Rue	Rue
Hamel, Rue	Rue
Hamelin, Rue	Rue
Hôtel-de-Ville, Rue de l'	Rue
Jacob, Rue	Rue
Jean-Nil, Rue	Rue
Jean-Pierre, Rue	Rue
Josée, Rue	Rue
Jourdain, Place	Place
Lamothe Est, Rue	Rue
Lamothe Ouest, Rue	Rue
Lamy, Rue	Rue
Langevin, Chemin	Chemin
Lapierre, Rue	Rue
Lapointe, Rue	Rue
Larkin, Rue	Rue
La Rochelle, Rue de	Rue
Larouche, Rue	Rue

Saint-Louis-de-France V, 37060

Région administrative: Mauricie--Bois-Francis

MRC: Francheville

ODONYME Commentaire au requérant	TYPE D'ENTITÉ
Launier, Rue	Rue
Lebel, Rue	Rue
Lefebvre, Rue	Rue
Leval, Rue	Rue
Liliane, Chemin	Chemin
Loisirs, Rue des	Rue
Lorraine, Rue	Rue
Louisbourg, Rue de	Rue
Mairie, Rue de la	Rue
Marchand, Rue	Rue
Martine, Rue	Rue
Masse, Chemin	Chemin
Masson, Rue	Rue
Maurice-Paquin, Rue	Rue
Maxime, Place	Place
Maxime, Rue	Rue
Murielle, Rue	Rue
Nolin, Place	Place
O'Connor, Rue	Rue
Ouellet, Rue	Rue
Patricia, Rue	Rue
Pelchat, Rue	Rue

Saint-Louis-de-France V, 37060

Région administrative: Mauricie--Bois-Francs

MRC: Francheville

ODONYME Commentaire au requérant	TYPE D'ENTITÉ
Pélissier, Rue	Rue
Pins, Chemin des	Chemin
Potvin, Rue	Rue
Raymond, Rue	Rue
Raymond-Pépin, Rue	Rue
Repos, Rue du	Rue
Ricard, Rue	Rue
Richard-Lacroix, Rue	Rue
Robert, Rue	Rue
Roseaux, Rue des	Rue
Rouette, Rue	Rue
Saint-Aimé, Rue	Rue
Sainte-Marguerite Est, Chemin	Chemin
Sainte-Marguerite Ouest, Chemin	Chemin
Saint-Félix, Rang	Chemin
Saint-Louis, Boulevard	Boulevard
Saint-Martin, Rue	Rue
Saint-Maurice, Rue	Rue
Serres, Rue des	Rue
Valérie, Rue	Rue
Vallerand, Rue	Rue
Yannick, Rue	Rue

Saint-Louis-de-France V, 37060

Région administrative: Mauricie--Bois-Francs

MRC: Francheville

ODONYME Commentaire au requérant	TYPE D'ENTITÉ
1re Avenue	Avenue
1re Rue	Rue
2e Avenue	Avenue
2e Rue	Rue
3e Avenue	Avenue
3e Rue	Rue
4e Avenue	Avenue
4e Rue	Rue
5e Rue	Rue

Fait à Québec, le 23 janvier 1997

Édifice Marie-Guyart
1060, rue Louis-Alexandre-Taschereau, 4e étage
Québec (Québec) G1R 5V8
Téléphone: (418) 643-6644
Télécopieur: (418) 644-9466

Le secrétaire,

Original signé

Denis Tremblay



DIRECTION GÉNÉRALE

Ville de Saint-Louis-de-France

100, rue de la Mairie (Québec) G8W 1S1

Tél.: (819) 374-6550

Télécopieur: (819) 374-0659

Le 3 décembre 1996

PAR TÉLÉCOPIEUR ET PAR COURRIER

Monsieur Jacques Fortin
COMMISSION DE TOPONYMIE
Édifice Marie-Guyart
1060, rue Louis-Alexandre-Taschereau, 4^e étage
Québec (Québec) G1R 5V8



Objet : Officialisation des voies de communication

Monsieur,

Veillez trouver ci-joint une copie conforme de la résolution portant le numéro 96-12-368, accompagnée d'un document intitulé : «LISTE DES ODONYMES», afin que la Commission de toponymie officialise les voies des communication sur le territoire de la ville de Saint-Louis-de-France.

Vous remerciant de votre précieuse collaboration, nous vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Le directeur général,

Original signé

/mstg

Robert Bouchard

p.j.



GREFFE ET ARCHIVES

Ville de Saint-Louis-de-France

100, rue de la Mairie (Québec) G8W 1S1

Tél.: (819) 374-6550

Télécopieur: (819) 374-0659

Le 3 décembre 1996

EXTRAIT DU PROCÈS-VERBAL de la séance ordinaire du conseil de la Ville de Saint-Louis-de-France, tenue le 2 décembre 1996 à 19:30 heures, sous la présidence de son Honneur le Maire, Monsieur Wilfrid Champagne et à laquelle séance il y avait quorum.

RÉSOLUTION NUMÉRO 96-12-368

OFFICIALISATION DES VOIES DE COMMUNICATION

ATTENDU l'adoption de la Loi sur l'établissement de la liste électorale permanente qui a eu pour conséquence de confier au Directeur général des élections, le mandat de constituer cette liste, de même que le fichier des électeurs et le fichier des territoires qui la supportent ;

ATTENDU QUE les noms de voies de communication constituent l'essentiel de l'information géographique des fichiers des électeurs et des territoires ;

ATTENDU la collaboration entre le Directeur des élections et la Commission de toponymie, l'organisme responsable de la gestion des noms de lieux au Québec qui a transmis à la Ville de Saint-Louis-de-France son analyse des noms de voies de communication sur son territoire dans le but de procéder à leur officialisation ;

ATTENDU la mise en service du 9-1-1 et l'importance de régulariser les numéros civiques et le nom des voies de communication pour la sécurité des citoyens ;

ATTENDU le mandat que la Ville de Saint-Louis-de-France a confié au Comité de toponymie (résolution numéro 93-10-316), soit l'étude des dossiers à caractère toponymique et odonymique sur le territoire municipal et la formulation de recommandations au conseil municipal en vue d'offrir aux citoyens et aux générations futures autant de témoignages de la richesse culturelle et patrimoniale de leur environnement odonymique ;

Original signé

ATTENDU les recommandations du Comité de toponymie quant au dossier transmis par la Commission de toponymie du Québec ;

EN CONSÉQUENCE,

Il est PROPOSÉ par Monsieur le conseiller JEAN-MARIE ROSS

APPUYÉ par Madame le conseiller NOËLLA C. HAMELIN

ET RÉSOLU QUE la Ville de Saint-Louis-de-France accepte que la Commission de toponymie du Québec officialise les voies de communication sur son territoire, le tout tel que plus amplement décrit dans un document intitulé : «LISTE DES ODONYMES» sous la rubrique «Noms acceptés par la Ville», daté du 29 novembre 1996 et préparé par Madame Lise Thériault, secrétaire du Comité de toponymie.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

(signé)
Wilfrid Champagne
Maire

Robert Bouchard
Greffier

CERTIFIÉ COPIE CONFORME, ce troisième jour du mois de novembre mil neuf cent quatre-vingt-seize.

Original signé

Robert Bouchard,
Greffier

VILLE DE SAINT-LOUIS-DE-FRANCE

LISTE DES ODONYMES

NOMS ACTUELS	NOMS PROPOSÉS PAR LA COMMISSION	NOMS ACCEPTÉS PAR LA VILLE
Anne-Marie, Rue	Anne-Marie, Rue	Anne-Marie, Rue
Aréna, Rue de l'	Aréna, Rue de l'	Aréna, Rue de l'
Babineau, Place	Babineau, Rue	Babineau, Rue
Beaudet, Rue	Beaudet, Rue	Beaudet, Rue
Beaumier, Rue	Beaumier, Rue	Beaumier, Rue
Beaumier, Rue (privé)	Beaumier, Rue	Drave, Rue de la
	Belges, Rue des	Belges, Rue des (en banque)
Benoît, Rue	Benoît, Rue	Benoît, Rue
Bouleaux, Rue des	Bouleaux, Rue des	Bouleaux, Rue des
Bourassa, Rue	Bourassa, Rue	Bourassa, Rue
Cadotte, Rue	Cadotte, Rue	Cadotte, Rue
Caron, Rue	Caron, Rue	Caron, Rue
Carrière, Rue	Carrière, Rue	Carrière, Rue
Cartier, Place		Cartier, Rue
Cartier, Rue	Cartier, Rue	Une partie de la rue devient Roseaux, Rue des
Cèdres, Avenue des	Cèdres, Rue des	Cèdres, Rue des
Champoux, Chemin (privé)	Champoux, Chemin	Champoux, Chemin
Chenaux, Boulevard des	Chenaux, Chemin des	Chenaux, Chemin des
Colette, Rue	Colette, Rue	Colette, Rue
	Conrad-Turcot, Rue	non officialisé (en banque à révéfier)
Courteau, Rue	Courteau, Rue	Courteau, Rue
Dargis, Avenue	Dargis, Rue	Dargis, Rue
David, Avenue	David, Rue	David, Rue
La 755	De Francheville, Autoroute	De Francheville, Autoroute
Demers, Place	Demers, Rue	Demers, Rue
Denis-Paquin, Chemin (privé)	Denis-Paquin, Chemin	Denis-Paquin, Chemin
Denis-Roy, Avenue	Denis-Roy, Rue	non officialisé (Denis Roy est vivant)
Dessureault, Rue (privé)	Dessureault, Rue	Dessureault, Rue

NOMS ACTUELS	NOMS PROPOSÉS PAR LA COMMISSION	NOMS ACCEPTÉS PAR LA VILLE
Domaine Boilet, Rue (privé)	Domaine-Boilet, Rue du	Domaine-Boilet, Rue du
	Drave, Rue de la	(Voir Beaumier non municipalisé)
Dubé, Rue	Dubé, Rue	Dubé, Rue
Dubois, Rue	Dubois, Rue	Dubois, Rue
Élément, Rue	Élément, Rue	Élément, Rue
Emmanuel, Rue	Emmanuel, Rue	Emmanuel, Rue
Érablière, Place de l'	Érablière, Place de l'	non officialisé - pour l'instant
Érablière, Rue de l'	Érablière, Rue de l'	Érablière, Rue de l'
	Fagne, Rue de la	Fagne, Rue de la (en banque)
Fortin, Place	Fortin, Rue	Fortin, Rue
François, Rue	François, Rue	François, Rue
Gaston-Hardy, Avenue	Gaston-Hardy, Rue	Gaston-Hardy, Rue
Georges, Avenue	Georges, Rue	Georges, Rue
Germain, Rue	Germain, Rue	Germain, Rue
Germain Ouest, Avenue	Germain Ouest, Avenue	Serres, Rue des
Godin, Place (privé)	Godin, Rue	Godin, Rue
Golf, Place du	Golf, Rue du	Golf, Rue du
Goulet, Rue	Goulet, Rue	Goulet, Rue
Hamel, Rue	Hamel, Rue	Hamel, Rue
Hamelin, Rue	Hamelin, Rue	Hamelin, Rue
	Henri-Héon, Rue	Henri-Héon, Rue (en banque)
Hôtel de Ville, Rue	Hôtel-de-Ville, Rue de l'	Hôtel-de-Ville, Rue de l'
Jacob, Place	Jacob, Rue	Jacob, Rue
Jean-Nil, Rue	Jean-Nil, Rue	Jean-Nil, Rue
Jean-Pierre, Avenue -	Jean-Pierre, Rue	Jean-Pierre, Rue
Jean-Pierre, Rue		
Josée, Rue	Josée, Rue	Josée, Rue
Jourdain, Place	Jourdain, Place	Jourdain, Place
Feuillade, Rue de la	La Feuillarde, Rue de	Feuillade, Rue de la
Lamothe Est, Rue -	Lamothe, Rue	Lamothe Est, Rue -
Lamothe Ouest, Rue		Lamothe Ouest, Rue
Lamy, Place	Lamy, Rue	Lamy, Rue

NOMS ACTUELS	NOMS PROPOSÉS PAR LA COMMISSION	NOMS ACCEPTÉS PAR LA VILLE
Langevin, Boulevard	Langevin, Chemin	Langevin, Chemin
Lapierre, Place	Lapierre, Rue	Lapierre, Rue
Lapointe, Place (privé)	Lapointe, Rue	Lapointe, Rue
Larkin, Rue (privé)	Larkin, Rue	Larkin, Rue
Rochelle, Rue de la	La Rochelle, Rue de	La Rochelle, Rue de
Larouche, Place	Larouche, Rue	Larouche, Rue
Launier, Rue	Launier, Rue	Launier, Rue
Lebel, Place	Lebel, Rue	Lebel, Rue
Lefebvre, Rue	Lefebvre, Rue	Lefebvre, Rue
Leval, Place	Leval, Rue	Leval, Rue
Liliane, Chemin (privé)	Liliane, Chemin	Liliane, Chemin
Loisirs, Avenue des	Loisirs, Rue des	Loisirs, Rue des
Lorraine, Place	Lorraine, Rue	Lorraine, Rue
Louisbourg, Rue	Louisbourg, Rue de	Louisbourg, Rue de
N'existe plus	Lucie, Rue	N'existe plus
Maire Lesieur, Avenue	Maire-Lesieur, Rue du	Non officialisé (vivant)
Maire Paquin, Avenue	Maire-Paquin, Rue du	Maurice-Paquin, Rue
Mairie, Rue de la	Mairie, Rue de la	Mairie, Rue de la
	Marais-des-Plaines, Rue du	Marais-des-Plaines, Rue du (en banque)
Marchand, Rue	Marchand, Rue	Marchand, Rue
Martine, Rue	Martine, Rue	Martine, Rue
Masse, Chemin	Masse, Chemin	Masse, Chemin
Masson, Rue	Masson, Rue	Masson, Rue
Mauricien, Boulevard	Mauricien, Chemin	Statut quo pour l'instant - non officialisé
Maxime, Place	Maxime, Place	Maxime, Place
Maxime, Rue	Maxime, Rue	Maxime, Rue
Murielle, Rue	Murielle, Rue	Murielle, Rue
Nolin, Place	Nolin, Place	Nolin, Place
O'Connor, Place	O'Connor, Rue	O'Connor, Rue
Ouellet, Place	Ouellet, Rue	Ouellet, Rue
Patricia, Avenue	Patricia, Rue	Patricia, Rue
Pelchat, Rue	Pelchat, Rue	Pelchat, Rue

NOMS ACTUELS	NOMS PROPOSÉS PAR LA COMMISSION	NOMS ACCEPTÉS PAR LA VILLE
Pélissier, Place	Pélissier, Rue	Pélissier, Rue
Pins, Route des	Pins, Chemin des	Pins, Chemin des
Potvin, Place	Potvin, Rue	Potvin, Rue
Raymond, Rue (privé)	Raymond, Rue	Raymond, Rue
Raymond Pépin, Boulevard	Raymond-Pépin, Chemin	Raymond-Pépin, Rue
Repos, Rue du (privé)	Repos, Rue du	Repos, Rue du
Ricard, Rue	Ricard, Rue	Ricard, Rue
Richard Lacroix, Rue	Richard-Lacroix, Rue	Richard-Lacroix, Rue
La 40	Rive-Nord, Autoroute de la	Rive-Nord, Autoroute de la
Robert, Place	Robert, Rue	Robert, Rue
	Roseaux, Rue des	Voir Cartier, Rue
Rouette, Rue	Rouette, Rue	Rouette, Rue
Saint-Aimé, Rue	Saint-Aimé, Rue	Saint-Aimé, Rue
Saint-Alexis Est, Boulevard	Saint-Alexis Est, Rue	Statut quo pour l'instant - non officialisé
Saint-Alexis Ouest, Boulevard	Saint-Alexis Ouest, Rue	Statut quo pour l'instant - non officialisé
Sainte-Marguerite, Boulevard	Sainte-Marguerite, Rang	Sainte-Marguerite Est, Chemin
		Sainte-Marguerite Ouest, Chemin
Saint-Félix, Route	Saint-Félix, Rang	Saint-Félix, Rang
St-Jean, Boulevard	Saint-Jean, Route	Statut quo pour l'instant - non officialisé
Saint-Louis, Boulevard	Saint-Louis, Boulevard	Saint-Louis, Boulevard
Saint-Martin, Rue	Saint-Martin, Rue	Saint-Martin, Rue
Saint-Maurice, Rue	Saint-Maurice, Rue	Saint-Maurice, Rue
	Savane, Rue de la	Savane, Rue de la (en banque)
	Seigle, Rue du	Seigle, Rue du (en banque)
	Serres, Rue des	Serres, Rue des (en banque)
	Tabatière, Rue de la	Tabatière, Rue de la (en banque)
Valérie, Rue	Valérie, Rue	Valérie, Rue
Vallerand, Rue	Vallerand, Rue	Vallerand, Rue
	Villa-Ouvrière, Rue de la	N'existe pas
Yannick, Avenue	Yannick, Rue	Yannick, Rue
1 ^{re} , Avenue (privé)	1 ^{re} , Avenue	1 ^{re} , Avenue
1 ^{re} , Rue (privé)	1 ^{re} , Rue	1 ^{re} , Rue

NOMS ACTUELS	NOMS PROPOSÉS PAR LA COMMISSION	NOMS ACCEPTÉS PAR LA VILLE
2 ^e , Avenue (privé)	2 ^e , Avenue	2 ^e , Avenue
2 ^e , Rue (privé)	2 ^e , Rue	2 ^e , Rue
3 ^e , Avenue (privé)	3 ^e , Avenue	3 ^e , Avenue
3 ^e , Rue (privé)	3 ^e , Rue	3 ^e , Rue
4 ^e , Avenue (privé)	4 ^e , Avenue	4 ^e , Avenue
4 ^e , Rue (privé)	4 ^e , Rue	4 ^e , Rue
5 ^e , Rue (privé)	5 ^e , Rue	5 ^e , Rue
	6 ^e , Rue	N'existe pas

Préparé par : Lise Thériault
 Secrétaire du Comité de toponymie
 29 novembre 1996



Québec, le 8 octobre 1996

Monsieur Robert Bouchard
Directeur général
Ville de Saint-Louis-de-France
100, rue de la Mairie
Saint-Louis-de-France(Québec) G8W 1S0

Monsieur,

L'adoption de la *Loi sur l'établissement de la liste électorale permanente* a eu pour conséquence de confier au Directeur général des élections le mandat de constituer cette liste, de même que le fichier des électeurs et le fichier des territoires qui la supportent. Les noms de voies de communication constituent l'essentiel de l'information géographique de ces fichiers; il est donc indispensable que les voies elles-mêmes soient nommées et il est tout aussi indispensable que les noms soient correctement écrits. Pour ce faire, le Directeur général des élections s'est assuré la collaboration de la Commission de toponymie, l'organisme responsable de la gestion des noms de lieux au Québec.

Dans le cadre de ce projet, nous avons analysé les noms de voies de communication de votre municipalité. Vous trouverez en annexe une liste de ces noms. Nous vous saurions gré de nous confirmer, dans les meilleurs délais, que cette liste est complète, que les noms inscrits sont toujours en usage et de répondre aux questions soulevées; ainsi nous pourrions finaliser votre dossier. Si nous ne recevons pas de réponse de votre part, nous prendrons pour acquis que ces noms sont bien en usage et nous procéderons alors à l'officialisation de ceux qui ne sont pas encore officiels.

Si vous avez besoin de précisions ou d'informations, nous vous invitons à communiquer avec le responsable de votre dossier à la Commission, M. Jacques Fortin, dont le numéro de téléphone est le 418-643-6752.

Nous vous remercions de votre précieuse collaboration et nous vous prions de recevoir, Monsieur, nos salutations distinguées.

Le directeur des opérations,
Original signé

Alain Vallières

c.c. Mme Lise Thériault, comité de toponymie
p.j. Liste des noms de voies de communication

Commission de toponymie
Liste des odonymes par municipalité

Saint-Louis-de-France V, 37060
MRC: Francheville

Numéro	Odonyme Commentaire
1	Anne-Marie, Rue
2	Aréna, Rue de l'
3	Babineau, Rue Cette voie de communication est actuellement désignée sous la forme «Place Babineau»; toutefois, cette entité ne correspond pas à une place qui se définit comme «un espace découvert et assez vaste, sur lequel débouchent ou que traversent ou contournent une ou plusieurs voies de communication et qui, parfois, est entouré de constructions ou peut comporter un monument, une fontaine, des arbres ou autres éléments de verdure». Serait-il possible de nous fournir votre accord pour cette modification odonymique?
4	Beaudet, Rue
5	Beaumier, Rue Doit-on conclure que cet odonyme est modifié par l'appellation «Rue de la Drave»?
6	Beaumier, Rue
7	Belges, Rue des Cet odonyme fait-il bel et bien partie d'une banque de noms?
8	Benoît, Rue
9	Bouleaux, Rue des
10	Bourassa, Rue
11	Cadotte, Rue
12	Caron, Rue
13	Carrière, Rue
14	Cartier, Place Doit-on conclure qu'une partie de cette place est intégrée à la rue des Roseaux?
15	Cartier, Rue
16	Cèdres, Rue des Selon la liste odonymique, cette voie est connue sous la forme «Avenue des Cèdres»; toutefois, on devrait retenir l'appellation «Rue des Cèdres» comme le soulignait l'avis de la Commission de toponymie du 86-06-26. Serait-il possible de nous fournir votre accord au sujet de cette modification odonymique?
17	Champoux, Chemin

Commission de toponymie
Liste des odonymes par municipalité

Saint-Louis-de-France V, 37060
MRC: Francheville

Numéro	Odonyme	Commentaire
18	Chenaux, Chemin des	Cette voie de communication est actuellement désignée sous la forme «Boulevard des Chenaux»; toutefois, elle ne correspond pas à un boulevard qui se définit comme une «artère à grand débit de circulation reliant diverses parties d'un ensemble urbain et comportant habituellement au moins quatre voies, souvent séparées par un terre-plein». Serait-il possible de nous fournir votre accord pour cette modification?
19	Colette, Rue	
20	Conrad-Turcot, Rue	Voir le commentaire donné pour le nom «Belges, Rue des».
21	Courteau, Rue	
22	Dargis, Rue	Voir le commentaire donné pour le nom «Cèdres, Rue des».
23	David, Rue	Voir le commentaire donné pour le nom «Cèdres, Rue des».
24	De Francheville, Autoroute	
25	Demers, Rue	Voir le commentaire donné pour le nom «Babineau, Rue». Le nom «Carré Demers» serait aussi acceptable.
26	Denis-Paquin, Chemin	Ce nom ne peut être officialisé parce qu'il rappelle une personne vivante. En effet, selon ses critères de choix basés sur les recommandations des Conférences des Nations Unies sur la normalisation des noms géographiques, la Commission n'officialise que les noms des personnes décédées depuis plus d'un an.
27	Denis-Roy, Rue	Voir le commentaire donné pour le nom «Denis-Paquin, Chemin».
28	Dessureault, Rue	
29	Domaine-Boilet, Rue du	On relève sur votre carte municipale la forme «Domaine Boilet»; toutefois, le générique «Domaine» ne peut être utilisé comme générique odonymique. Ainsi la forme correcte serait «Rue du Domaine-Boilet». Serait-il possible de nous fournir votre accord au sujet de cette modification?
30	Drave, Rue de la	Cet odonyme remplacera-t-il bel et bien le nom «Rue Beaumier»?
31	Dubé, Rue	
32	Dubois, Rue	

Commission de toponymie
Liste des odonymes par municipalité

Saint-Louis-de-France V, 37060
MRC: Francheville

Numéro	Odonyme Commentaire
33	Élément, Rue
34	Emmanuel, Rue
35	Érablière, Place de l' Pourriez-vous nous confirmer que cet odonyme ne sera plus utilisé par votre Ville et que l'adresse du seul propriétaire serait intégrée à la rue Saint-Hilaire?
36	Érablière, Rue de l'
37	Fagne, Rue de la Voir le commentaire donné pour le nom «Belges, Rue des».
38	Fortin, Rue Voir le commentaire donné pour le nom «Babineau, Rue».
39	François, Rue
40	Gaston-Hardy, Rue Voir le commentaire donné pour le nom «Denis-Paquin, Chemin».
41	Georges, Rue
42	Germain, Rue
43	Germain Ouest, Avenue Cet odonyme est-il bel et bien preplacé par l'appellation «Rue des Serres»?
44	Godin, Rue Voir le commentaire donné pour le nom «Babineau, Rue».
45	Golf, Rue du Voir le commentaire donné pour le nom «Babineau, Rue».
46	Goulet, Rue
47	Hamel, Rue
48	Hamelin, Rue
49	Henri-Héon, Rue
50	Hôtel-de-Ville, Rue de l' L'utilisation de la particule de liaison et de l'article entre le générique et le spécifique est requise pour respecter les règles d'écriture toponymiques et de syntaxe française.

Commission de toponymie
Liste des odonymes par municipalité

Saint-Louis-de-France V, 37060
MRC: Francheville

Numéro	Odonyme Commentaire
51	Jacob, Rue Voir le commentaire donné pour le nom «Babineau, Rue».
52	Jean-Nil, Rue
53	Jean-Pierre, Rue Voir le commentaire donné pour le nom «Cèdres, Rue des».
54	Josée, Rue
55	Jourdain, Place La partie intérieure entre le boulevard Saint-Louis et la place Jourdain est-elle construite? Si la réponse est affirmative, nous vous suggérons de retenir l'appellation «Rue Jourdain» conformément à la nature de la voie?
56	La Feuillarde, Rue de
57	Lamothe, Rue La Commission de toponymie avait fourni un avis favorable pour cet odonyme; toutefois, si la numérotation d'immeubles est discontinuée, les formes «Rue Lamothe Est» et «Rue Lamothe Ouest» seraient acceptables?
58	Lamy, Rue Voir le commentaire donné pour le nom «Babineau, Rue».
59	Langevin, Chemin Voir le commentaire donné pour le nom «Chenaux, Chemin des».
60	Lapierre, Rue Voir le commentaire donné pour le nom «Babineau, Rue».
61	Lapointe, Rue Voir le commentaire donné pour le nom «Babineau, Rue».
62	Larkin, Rue
63	La Rochelle, Rue de
64	Larouche, Rue Voir le commentaire donné pour le nom «Babineau, Rue».
65	Launier, Rue
66	Lebel, Rue Voir le commentaire donné pour le nom «Babineau, Rue».
67	Lefebvre, Rue

Commission de toponymie
Liste des odonymes par municipalité

Saint-Louis-de-France V, 37060
MRC: Francheville

Numéro	Odonyme	Commentaire
68	Leval, Rue	Voir le commentaire donné pour le nom «Babineau, Rue».
69	Liliane, Chemin	
70	Loisirs, Rue des	
71	Lorraine, Rue	Voir le commentaire donné pour le nom «Babineau, Rue».
72	Louisbourg, Rue de	L'utilisation de la particule de liaison et de l'article entre le générique et le spécifique est requise pour respecter les règles d'écriture toponymiques eu égard au fait qu'il fait référence à l'appellation d'un autre lieu.
73	Lucie, Rue	
74	Maire-Lesieur, Rue du	Voir le commentaire donné pour le nom «Denis-Paquin, Chemin».
75	Maire-Paquin, Rue du	
76	Mairie, Rue de la	
77	Marais-des-Plaines, Rue du	
78	Marchand, Rue	
79	Martine, Rue	
80	Masse, Chemin	
81	Masson, Rue	
82	Mauricien, Chemin	Voir le commentaire donné pour le nom «Chenaux, Chemin des».
83	Maxime, Place	
84	Maxime, Rue	
85	Murielle, Rue	
86	Nolin, Place	La Commission de toponymie a fourni un avis pour l'odonyme «Impasse Nolin»; toutefois, en considérant la représentation cartographique de la voie, l'odonyme «Place Nolin» est acceptable.

Commission de toponymie
Liste des odonymes par municipalité

Saint-Louis-de-France V, 37060
MRC: Francheville

Numéro	Odonyme	Commentaire
87	O'Connor, Rue	Voir le commentaire donné pour le nom «Babineau, Rue».
88	Ouellet, Rue	Voir le commentaire donné pour le nom «Babineau, Rue».
89	Patricia, Rue	Voir le commentaire donné pour le nom «Cèdres, Rue des».
90	Pelchat, Rue	
91	Pélissier, Rue	Voir le commentaire donné pour le nom «Babineau, Rue».
92	Pins, Chemin des	Cette voie de communication correspond davantage à un chemin comme le soulignait l'avis de la Commission de toponymie en 1985. Serait-il possible de nous fournir votre accord pour cette modification?
93	Potvin, Rue	Voir le commentaire donné pour le nom «Babineau, Rue».
94	Raymond, Rue	
95	Raymond-Pépin, Boulevard	Voir les commentaires donnés pour les noms «Chenault, Chemin des» et «Denis-Paquin, Chemin».
96	Repos, Rue du	
97	Ricard, Rue	
98	Richard-Lacroix, Rue	Voir le commentaire donné pour le nom «Babineau, Rue».
99	Rive-Nord, Autoroute de la	
100	Robert, Rue	Voir le commentaire donné pour le nom «Babineau, Rue».
101	Roseaux, Rue des	Voir le commentaire donné pour le nom «Cartier, Place».
102	Rouette, Rue	
103	Saint-Aimé, Rue	

Commission de toponymie
Liste des odonymes par municipalité

Saint-Louis-de-France V, 37060
MRC: Francheville

Numéro	Odonyme Commentaire
104	Saint-Alexis Est, Rue Voir le commentaire donné pour le nom «Chenaux, Chemin des».
105	Saint-Alexis Ouest, Rue Voir le commentaire donné pour le nom «Chenaux, Chemin des».
106	Sainte-Marguerite, Rang La Commission de toponymie a fourni un avis favorable pour l'odonyme «Rang Sainte-Marguerite» en lieu et place des noms «Boulevard Sainte-Marguerite Est» et «Boulevard Sainte-Marguerite Ouest». Toutefois, les appellations «Chemin Sainte-Marguerite Est» et «Chemin Sainte-Marguerite Ouest» pourraient être aussi acceptables. Serait-il possible d'obtenir votre accord pour cette modification?
107	Saint-Félix, Rang La Commission de toponymie a proposé ce nom dans le but d'établir le prolongement de la voie connue sous la forme de «Rang Saint-Félix dans la municipalité de la paroisse de Notre-Dame-du-Mont-Carmel. Serait-il possible de nous fournir votre accord pour cette modification?
108	Saint-Jean, Route Voir le commentaire donné pour le nom «Chenaux, Chemin des» concernant le choix du générique. Cependant les formes «Rue Saint-Jean Est» et Rue Saint-Jean Ouest» pourraient être acceptables?
109	Saint-Louis, Boulevard
110	Saint-Martin, Rue
111	Saint-Maurice, Rue
112	Savane, Rue de la Voir le commentaire donné pour le nom «Belges, Rue des».
113	Seigle, Rue du Voir le commentaire donné pour le nom «Belges, Rue des».
114	Serres, Rue des Voir le commentaire donné pour le nom «Germain Ouest, Avenue».
115	Tabatière, Rue de la
116	Valérie, Rue
117	Vallerand, Rue
118	Villa-Ouvrière, Rue de la On relève sur votre carte municipale la forme «Villa Ouvrière»; toutefois le générique «Villa» ne peut être retenu comme générique odonymique. La forme correcte serait «Rue de la Villa-Ouvrière». Serait-il possible de nous vous fournir votre accord pour cette modification?

Commission de toponymie
Liste des odonymes par municipalité

Saint-Louis-de-France V, 37060
MRC: Francheville

Numéro	Odonyme	Commentaire
--------	---------	-------------

119	Yannick, Rue	Voir le commentaire donné pour le nom «Cèdres, Rue des».
-----	--------------	--

120	1re Avenue	
-----	------------	--

121	1re Rue	
-----	---------	--

122	2e Avenue	
-----	-----------	--

123	2e Rue	
-----	--------	--

124	3e Avenue	
-----	-----------	--

125	3e Rue	
-----	--------	--

126	4e Avenue	
-----	-----------	--

127	4e Rue	
-----	--------	--

128	5e Rue	
-----	--------	--

129	6e Rue	Cet odonyme est-il en usage localement?
-----	--------	---